

? Ò`b`_Àa dZh`[Y[Yb`C V X U W X `cg][_Y]h.
? U`Y` ; Yf][_ `Zc f X Y fh`@Ògi b[Yb`°

5a` ? Ò`bYf`B Yi a Uf_h`X]g_i h]YfYb`Dc`]h]_Yf`i bX`5_h]j]ghYb
@Ògi b[Yb`[Y[Yb`C V X U W X `cg][_Y]h`i bX`gcn]U`Y`I b[`Y]W X `Y]h`



B Yi a Uf_hž`? Ò`bž`8 Yi hgW X `Ub X`!`5a` ? Ò`bYf`B Yi a Uf_h`XfY`h
g]W X `U`Yg`i a `Y]b`H`Ya Už`XUg`]a a Yf`a Y`f`]b`XYb` : c_i g`XYf
GhUXhdc`]h]_fØW_h`C V X U W X `cg][_Y]h`A]h`<i bXYfhY`j cb`A U`]g`i bX
: chc g`U`h`XYf`ÒZZYbh`]W X`Y`8 fi W`ni [Ybca a Ybž`X]Y`A]gggh`AbXY`b
XYf`GhUXh`ini `VY`YVYb``@Ui h`9L DF 9GG`k i fXY`_Øfn`]W X`Y]bY
DcX]i a gX]g_i gg]cb`XYg`? Ò`bYf`DfYggYWi Vg`Y`J``a]h`XYa `H]hY`
8]Y`j Yfk U`f`cghY`7]hm`UV[Y`U`hYb``8 UVY]`k i fXY`j cf`U`Ya `X]Y
; YghU`hi b[`i bX`Bi hmi b[`XYg`ÒZZYbh`]W X`Yb`FUi a g`]b`Y]bYf
j]Y`Z`h`[Yb`GhUXh[YgY`gW`UZh`Ua `6Y]gd]Y`XYg`B Yi a Uf_hg
h`Ya Uh]g]Yfh`

8]Y`J`YfUbghU`hi b[`ZUbX`b]W X`h`bi f`]b`XYb`G]hmi b[gg`A`Yb`ghUhh`ij cf
XYf`8]g_i gg]cb`ghUbX`Y]bY`?i bX[YVi b[ž]b]h]Yfh]j cb`? U`Y` ; Yf][_ž

Y]bYa 'A]YhfYVY`Yb"i bhYf'XYa 'A chhc' CVXUW`cg][_Y]h
VYYbXYbžb]W\hj YfXfÀb[Yb 'ZcfXYfhY'Yf'Y]b'I a XYb_Yb']b'XYf
GhUXhdç`h]_"; Yf][_g]Y\h'CVXUW`cg][_Y]h'U`g`5i gXfi W_gcn]U`Yf
I b[`Y]W\Y]hi bX'f]YZ'XUni 'Ui Zž'X]Y'VYhfcZZYbYb'A YbgW\Yb'b]W\h
Y]bZUW`ni 'j YfXfÀb[Ybž'gcbXYfb']\bYb'YW\hY'I bhYfghØhni b[
ni _ca a Yb'ni ``UggYb"

9]b '6`]W_`Ui Z`X]Y`F`YU`]hÀh

8]Y`F`YU`]hÀhZØf'j]Y`Y`cVXUW`cgY`A YbgW\Yb']b'?Ò`b`]gh
VYXfØW_YbX"7Ufc`HY]hnž'X]Y`Ub`XYf'8]g_i gg]cb`hY]'bU\ a ž'a UW\hY
XUfUi Z`Ui Za Yf_gUa ž'XUgg'a Ub']b`XYf'GhUXh'hU[hÀ[`]W
VYcVUW\hYb`_Ubbž'k]Y`CVXUW`cgY`i bhYf'i ba YbgW`]W\Yb
6YX]b[i b[Yb`YVYb'i bX`XUVY]'cZ'ghYfVYb"8UVY]`_f]h]g]YfhY
A]W\UY`BYi a Ubb'X]Y`VYghY\YbXYb'I a gYhni b[gXYZ]n]hY`']b`XYf
GhUXhž'k Ybb`Yg`XUfi a '[Y\hž'CVXUW`cg][_Y]h'hUhgÀW`]W\`ni
VY_Àa dZb"žbg`FYW_cfh'gh]a a hY`]\a`ni`i bX`i bhYfghf]W`X]Y
Hc`YfUbn`XYf'; YgY`gW\UZh[Y[YbØVYf'X]YgYa '9`YbXž'X]Y`YXcW
ni `_Y]bYf`@Øgi b[`ZØ\fh"

8]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb'g]bX'nU\`fY]W\.`J cb`J YfY`YbXi b[`i bX
gW`YW\hYf`<m[]YbY`V]g`\]b'ni`XfUa Uh]gW\Yb'[Ygi bX\Y]h]W\Yb
?cbgYei YbnYb`k]Y`J YfY]bgUa i b[`i bX`8fc[YbUV\Àb[][_Y]h`'X]Y
: UW\hYb`XYf'CVXUW`cg][_Y]h'g]bX`j]Y`ZÀ'h][`i bX`VYXfc`\]W`"
Ghi X]Yb`nY][Ybž'XUgg'cVXUW`cgY`A YbgW\Yb`\Ài Z][`X]g_f]a]b]Yfh
i bX`Ub`XYb`F UbX`XYf'; YgY`gW\UZh[YXfÀb[h'k YfXYb"8]YgY
HYbXYbnYb`j YfghÀf_Yb`g]W`]b`Y]bYf`NY]hž']b`XYf`dc`]h]gW\Y
6Yk Y[i b[Yb`k]Y`DY[]XU`k Y]hYfYb`gcn]U`Yb'I bfUh'Ubn]Y\Yb"

⇒bbcj Uh]j Y`5bgÀhnY`Ui g'?Ò`b

9]b`k]W\h][Yf'GW\f]h'ni f`J YfVYggYfi b[`XYf`U_hi Y`Yb`G]hi Uh]cb`]gh
XUg`?Ò`bYf'?cbnYdh'ni f`6Y_Àa dZi b[`j cb`K c\bi b[g`cg][_Y]h ž
k Y`W\Yg`j cb`XYf'GhUXhj Yfk U'hi b[`j cf[YghY`h'k i fXY"K]Y`X]Y
GhUXh?Ò`b`Ui Z]\fYf`K YVgY]hY`VYf]W\hYhž'n]Y`h'XUg'?cbnYdh'XUfUi Z
UVž`K c\bi b[gj Yf`i ghY`ni `j Yf\]bXYfb`i bX`<]`ZYb`ZØf`A YbgW\Yb']b
K c\bi b[gbch'ni `j YfVYggYfb"; Yd`Ub'h]g]bX`i bhYf`UbXYfYa `X]Y
9]bf]W\hi b[`Y]bYg`B UW\hWUZÅgž'X]Y`9]bZØ\fi b[`j cb`7UgY!

A UbU[Ya Ybhi bX`Y]bY`Gcn]U`Y`K c`b`fUi a U[Ybhi fž`X]Y`A YbgW`Yb
]b`Bchi bhYf_ØbZ`hYb`VY]a`Ni [Ub[`ni a`fY[i`ÀfYb`K c`b`i b[ga Uf_h
i bhYfghØhYb`gc`~"

8]Y`j cb`8f" < UfU`X`F Ui ž`6Y][YcfXbYhYf`ZØf`Gcn]U`Ygž; Ygi bX`Y]h
i bX`K c`b`Ybž`Ub[Y_ØbX][hYb`A U» bU`a`Yb`gc`~Yb`XUg`VYghY`YbXY
<]`ZYgmghYa`Yfk Y]hYfb`i bX`YZY`_h]j Yf`[YghU`hYb"9]b`?Yfbn]Y`
V`Y]Vhž`cVXUW`cgY`A YbgW`Yb`]b`Y][YbY`K c`b`i b[Yb`ni`Vf]b[Ybž
i bX`XUVY]`XYb`j]Y`j YfgdfYW`YbXYb` <ci g]b[`:]fgh !5bgUhn`ni
]bhY[f]YfYbž`XYf`C VXUW`cg][_Y]h`U`_h]j`Ub[Y`Yb`a`ØW`hYž`UbghUhh
g]Y`YX][`]W`ni`j`Yfk`U`hYb"

C V`X]Y`GhUXh?`Ø`b`Ui`Z`XYa`f]W`h][Yb`K`Y[`]ghž`k`]fX`X]Y`NY]h
nY][Yb" `G]W`Yf`]gh`YXcW`ž`XUgg`X]Y`Gh]a`a`Yb`Ui`g`XYf`6Yj`Ø`_Yfi`b[
`Ui`hYf`k`YfXYb`i`bX`YW`hY`J`Yf`Àb`XYfi`b[Yb`j`Yf`Ub[Yb"9g`]gh
\ØW`ghY`NY]hž`X]Y`<YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`VY]`XYf`6Y`_Aa`dZ`b[`j`cb
C VXUW`cg][_Y]h`U`g`[YgUa`h[YgY`gW`UZh`]W`Y`5i`Z[UVY`ni
VY[fY]ZYb` `XYbb`b]Ya`UbX`gc`~hY`]b`Y]bYf`GhUXh`k`]Y`?`Ø`b`]a
FY[Yb`ghY`Yb`[Y`UggYb`k`YfXYb"

8YhU]`g	
Cfh	BYi a Uf_hž`?`Ø`bž`8Yi hgW`UbX
Ei Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "Yl dfYgg"XY • k k k "ghUXh!_cY`b"XY • k k k "VdV"XY

6Ygi W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`a`Y]b!_cY`b"bYh